

STADT TODTNAU



JAHRESABSCHLÜSSE

für das Wirtschaftsjahr

2020

für die Eigenbetriebe

Alten- und
Pflegeheim Todtnau **und**

Stadtwerke Todtnau
-Wasserversorgung-

INHALTSVERZEICHNIS	Seite
Jahresabschluss 2020 des Eigenbetriebs "Alten- und Pflegeheim Todtnau"	
Beschlussantrag an den Gemeinderat auf Feststellung des Jahresabschlusses 2020	4
Lagebericht zum Jahresabschluss 2020	5
Gewinn- und Verlustrechnung 2020	8
Bilanz zum 31.12.2020	10
Übersicht über die Entwicklung des Anlagevermögens im Wirtschaftsjahr 2020	12
Darstellung der Finanzierung des langfristigen Vermögens im Wirtschaftsjahr 2020	13
Jahresabschluss 2020 des Eigenbetriebs "Stadtwerke Todtnau - Wasserversorgung -"	
Beschlussantrag an den Gemeinderat auf Feststellung des Jahresabschlusses 2020	16
Lagebericht zum Jahresabschluss 2020	17
Gewinn- und Verlustrechnung 2020	21
Bilanz zum 31.12.2020	22
Übersicht über die Entwicklung des Anlagevermögens im Wirtschaftsjahr 2020	24
Darstellung der Finanzierung des langfristigen Vermögens im Wirtschaftsjahr 2020	25

Jahresabschluss 2020
des Eigenbetriebs
Alten- und Pflegeheim Todtnau

ANTRAG AN DEN GEMEINDERAT AUF FESTSTELLUNG DES
JAHRESABSCHLUSSES 2020

des Eigenbetriebs Alten- und Pflegeheim Todtnau

Der Gemeinderat nimmt vom Jahresabschluss 2020 des Eigenbetriebs Alten- und Pflegeheim Todtnau Kenntnis und beschließt:

1. Das Ergebnis des Jahresabschlusses 2020 wird gemäß § 16 Abs. 3 des Eigenbetriebsgesetzes wie folgt festgestellt:		
1.1 Bilanzsumme	5.768.493,96	EUR
1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf das Anlagevermögen	4.955.230,39	EUR
das Umlaufvermögen	813.263,57	EUR
1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf das Eigenkapital	733.939,06	EUR
die empfangenen Ertragszuschüsse	1.901.997,00	EUR
die Rückstellungen	94.200,00	EUR
die Verbindlichkeiten	3.038.357,90	EUR
1.2 Jahresüberschuss	34.657,57	EUR
1.2.1 Summe der Erträge	3.644.795,52	EUR
1.2.2 Summe der Aufwendungen	3.610.137,95	EUR
2. Behandlung des Jahresüberschusses		
2.1 Vortrag auf neue Rechnung	34.657,57	EUR

Todtnau, 14. Dezember 2021

Der Bürgermeister:
gez. Wießner

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 27.01.2022 diesen Antrag zum Beschluss erhoben.

LAGEBERICHT ZUM JAHRESABSCHLUSS 2020

A) Allgemeines

Das Alten- und Pflegeheim Todtnau, das bis einschließlich 1996 im Haushalt der Stadt Todtnau geführt wurde, führt aufgrund der Verordnung über die Rechnungs- und Buchführungspflichten der Pflegeeinrichtungen (Pflege-Buchführungs-Verordnung -PBV-) seit dem 01. Januar 1997 seine Bücher nach den Regeln der kaufmännischen doppelten Buchführung.

Nach der vom Gemeinderat der Stadt Todtnau am 19. Dezember 1996 beschlossenen Betriebssatzung wird das Alten- und Pflegeheim Todtnau mit seinen ursprünglich 50 Pflegeplätzen ab dem 01. Januar 1997 als Eigenbetrieb außerhalb des städtischen Haushalts nach dem Eigenbetriebsgesetz und nach der Betriebssatzung geführt. Es ist keine Betriebsleitung bestellt. Die Aufgaben der Betriebsleitung werden vom Bürgermeister wahrgenommen. Zweck des Eigenbetriebs ist die Bereitstellung von Unterkunft, Versorgungs- und Betreuungsleistungen für in der Regel ältere und pflegebedürftige Bürgerinnen und Bürger. Dem Eigenbetrieb ist die Aufgabe der stationären, teilstationären und ambulanten Betreuung älterer Bürgerinnen und Bürger übertragen. Er verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige und mildtätige Zwecke im Sinne des Abschnitts "Steuerbegünstigte Zwecke" der Abgabenordnung -AO-. Nach der Erweiterung und dem Umbau des Alten- und Pflegeheims Todtnau in den Jahren 2007 bis 2008 verfügte die Einrichtung im Jahr 2009 über 67 Dauerpflegeplätze, 1 Kurzzeitpflegeplatz und 3 integrierte Tagespflegeplätze. Die Tagespflegeplätze wurden ab dem 01.05.2010 in Dauerpflegeplätze umgewandelt, so dass seither 71 Dauerpflegeplätze mit 3 eingestreuten Kurzzeitpflegeplätzen zur Verfügung standen. Mit dem Ende der Übergangsfrist nach der Landesheimbauverordnung -LHeimBauVO- dürfen 4 Plätze seit dem 01. September 2019 nicht mehr belegt werden, so dass aktuell nur noch 67 Plätze zur Verfügung stehen. Die Einrichtung muss an die Vorschriften der LHeimBauVO angepasst werden. In diesem Zuge erfolgt auch eine Erweiterung auf 90 Plätze. Baubeginn für diese Maßnahme war am 29.10.2020.

Der Wirtschaftsplan 2020 für das Alten- und Pflegeheim Todtnau wurde vom Gemeinderat am 30. Januar 2020 mit einem Volumen von 3.618.000,00 EUR im Erfolgsplan und 2.213.000,00 EUR im Vermögensplan beschlossen. Das Landratsamt Lörrach, Fachbereich Kommunalaufsicht und Prüfung, hat als Rechtsaufsichtsbehörde am 26. Februar 2020 die Gesetzmäßigkeit des Wirtschaftsplans bestätigt und den Gesamtbeitrag der vorgesehenen Kreditaufnahme in Höhe von 2.000.000 EUR genehmigt.

B) Erfolgsplan / Gewinn- und Verlustrechnung -GuV-

Die Gewinn- und Verlustrechnung des Alten- und Pflegeheims Todtnau schließt bei Erträgen von 3.644.795,52 EUR und Aufwendungen von 3.610.137,95 EUR mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 34.657,57 EUR ab, der auf neue Rechnung vorgetragen werden soll. Es sind folgende Erträge und Aufwendungen angefallen:

Erträge:

Erträge aus allgemeinen Pflegeleistungen, Unterkunft und Verpflegung	3.404.794,64 EUR
Sonstige Erträge (Spenden, Mieten, Zuschüsse, Erstattungen, Zinsen u.a.)	172.183,88 EUR

Auflösung von passivierten öffentlichen Zuwendungen	<u>67.817,00 EUR</u>
	<u>3.644.795,52 EUR</u>
<u>Aufwendungen:</u>	
Personalkosten (Löhne, Gehälter, Sozialabgaben u.a.)	2.519.421,82 EUR
Lebensmittel und Getränke	137.893,01 EUR
Medizinischer und therapeutischer Aufwand	60.479,14 EUR
Wirtschafts- und Verwaltungsbedarf	369.927,40 EUR
Wasser, Energie, Brennstoffe	108.473,33 EUR
Aufwendungen für Wartung, Instandhaltung und Instandsetzung	75.518,76 EUR
Versicherungen und Abgaben	82.655,78 EUR
Mieten, Pacht und Leasing	5.614,85 EUR
Zinsen für Kredite	44.463,60 EUR
Abschreibungen	194.336,02 EUR
Sonstige Aufwendungen	<u>11.354,24 EUR</u>
	<u>3.610.137,95 EUR</u>

Im Wirtschaftsjahr 2020 liegen die betrieblichen Erträge nur rund 200 EUR unter dem Planansatz. Die sonstigen betrieblichen Erträge wie zum Beispiel die Erlöse aus Essensverkäufen liegen um rund 25.000 EUR über dem Wirtschaftsplan, was im Wesentlichen auf die Erstattung von Corona bedingten Aufwendungen zurück zu führen ist. Bei den Pflegesatzverhandlungen 2020 konnte mit den Kostenträgern eine durchschnittliche Erhöhung der Pflegesätze um 6,16 % ab dem 01.08.2020 vereinbart werden. Das ist erheblich mehr als die in den Wirtschaftsplan eingestellte Pflegesatzerhöhung von 3,0 %. Im Jahr 2020 lag die durchschnittliche Belegung bei rund 88,1 %, also rund 7,4 Prozentpunkte unter der des Vorjahres.

Die Aufwendungen im Wirtschaftsjahr 2020 liegen nur rund 900 EUR unter dem Planansatz. Beim Personalaufwand fielen rund 12.600 EUR, bei den Kosten für Lebensmittel und Getränke rund 10.100 EUR und bei den Zinsaufwendungen rund 26.500 EUR weniger an als geplant. Dagegen lagen die Aufwendungen für den sonstigen Wirtschafts- und Verwaltungsbedarf um rund 17.800 EUR über den Ansätzen im Wirtschaftsplan. Bedingt durch Aufwendungen infolge der Corona-Pandemie lagen die Kosten für den medizinischen und therapeutischen Aufwand um rund 18.200 EUR höher als geplant. Die Abschreibungen liegen um rund 12.300 EUR über dem Planansatz. Trotz der gegenüber den Vorjahren viel geringeren durchschnittlichen Belegung konnte die Einrichtung im Wirtschaftsjahr 2020 nicht nur ein ausgeglichenes Ergebnis, sondern sogar noch einen Überschuss von rund 34.700 EUR erwirtschaften, der allerdings mit Blick auf die sehr kostenintensiven Baumaßnahmen zur Erfüllung der Vorschriften der LHeimBauVO nur als ein Tropfen auf den heißen Stein bezeichnet werden kann.

Das Wirtschaftsjahr 2020 schließt mit einem Überschuss von 34.657,57 EUR ab. Geplant war ein Überschuss von 7.000 EUR. Durch den Jahresüberschuss 2020 erhöht sich die Gewinnrücklage auf 297.305,47 EUR. Die anstehenden Investitionen liegen in der Größenordnung von 6,5 Mio. EUR.

C) Vermögensplan / Bilanz

Im Vermögensplan 2020 wurde eine neue EDV-Ausstattung (Serveranlage und PCs) für insgesamt 34.888,36 EUR beschafft. An die neue Pflege-Software mit Kosten von 48.433,00 EUR gewährte die Pflegekasse einen Zuschuss in Höhe von 12.000,00 EUR. Weitere Kosten in Höhe von insgesamt 9.590,52 EUR fielen für die Beschaffung von

geringwertigen Wirtschaftsgütern mit einem Anschaffungswert bis zu 800 EUR (ohne Umsatzsteuer an). Abtrennelemente zum Schutz vor Corona verursachten Kosten von 2.162,13 EUR und eine Schneefräse wurde für 1.728,01 EUR angeschafft. Für den Um- und Erweiterungsbau zur Erfüllung der LHeimBauVO fielen im Jahr 2020 Kosten in Höhe von 187.483,07 EUR an. Im Einzelnen entstanden folgende Ausgaben:

Neue Pflege-Software	48.433,00 EUR
Neue EDV-Ausstattung	34.888,36 EUR
Kleingegenstände (geringwertige Wirtschaftsgüter - GWG)	9.590,52 EUR
Abtrennelemente Corona	2.162,13 EUR
Schneefräse	1.728,01 EUR
Kosten für den Um- und Erweiterungsbau	187.483,07 EUR
	<u>284.285,09 EUR</u>

Die Bilanzsumme hat sich im Wirtschaftsjahr 2020 gegenüber dem Vorjahr um 775.864,04 EUR auf 5.768.493,96 EUR erhöht. Das Eigenkapital hat sich um 34.657,57 EUR auf 733.393,06 EUR erhöht.

D) Anlagevermögen

Der Buchrestwert des Anlagevermögens hat sich im Wirtschaftsjahr 2020 um 88.573,07 EUR auf 4.955.230,39 EUR erhöht.

Stand zum 01.01.2020	4.866.657,32 EUR
Zugang 2020	284.285,09 EUR
Abgang 2020	1.376,00 EUR
Abschreibungen 2020	194.336,02 EUR
Stand zum 31.12.2020	<u>4.955.230,39 EUR</u>

E) Schulden

In den Jahren 2007 und 2008 wurden Darlehen zur Finanzierung des Umbaus und der Erweiterung der Einrichtung aufgenommen. Ein weiteres Darlehen war im Jahr 2010 zur Finanzierung des langfristigen Vermögens notwendig. Im Wirtschaftsjahr 2020 hat sich der Schuldenstand des Alten- und Pflegeheims durch die Aufnahme eines Darlehens in Höhe von 1.500.000,00 EUR für die Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen zur Anpassung an die LHeimBauVO und die ordentliche Darlehenstilgung in Höhe von 104.510,00 EUR um 1.395.490,00 EUR auf 2.844.755,00 EUR erhöht.

Stand zum 01.01.2020	1.449.265,00 EUR
Darlehensaufnahme 2020	1.500.000,00 EUR
Tilgung 2020	104.510,00 EUR
Stand zum 31.12.2020	<u>2.844.755,00 EUR</u>

Todtnau, 14. Dezember 2021

gez. Steinebrunner

Marita Steinebrunner, Leiterin Alten- und Pflegeheim

gez. Klauser

Andreas Klauser, Stadtkämmerer

Alten- und Pflegeheim Todtnau

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 01. Januar bis 31. Dezember 2020

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
1. Erträge aus ambulanter, teilstationärer und vollstationärer Pflege sowie aus Kurzzeitpflege	2.358.996,69		2.275.901,19
2. Erträge aus Unterkunft und Verpflegung	775.980,41		671.138,88
3. Erträge aus gesonderter Berechnung von Investitionskosten gegenüber Pflegebedürftigen	269.817,54		273.164,51
4. Umsatzerlöse			
a) nach § 277 Absatz 1 des Handelsgesetzbuchs, soweit nicht in den Nummern 1 bis 4 enthalten	101.609,93		98.777,29
5. Erhöhung des Bestandes an fertigen/unfertigen Erzeugnissen und Leistungen	2.705,26		983,14
6. Sonstige betriebliche Erträge	55.827,56		28.582,72
		<u>3.564.937,39</u>	<u>3.348.547,73</u>
7. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	1.969.891,74		1.962.567,94
b) Sozialabgaben, Altersversorgung und sonstige Aufwendungen	549.530,08		562.615,45
8. Materialaufwand			
a) Lebensmittel	137.893,01		143.559,06
b) Wasser, Energie, Brennstoffe	108.473,33		103.597,17
c) Wirtschaftsbedarf/Verwaltungsbedarf	364.700,70		285.172,64
9. Aufwendungen für zentrale Dienstleistungen	65.129,44		63.549,13
10. Steuern, Abgaben, Versicherungen	83.232,18		55.965,99
11. Mieten, Pacht, Leasing	<u>5.614,85</u>		<u>3.110,01</u>
		<u>3.284.465,33-</u>	<u>3.180.137,39-</u>
Zwischenergebnis		<u>280.472,06</u>	<u>168.410,34</u>
12. Erträge aus öffentlicher und nicht-öffentlicher Förderung von Investitionen	12.000,00		0,00
13. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	67.817,00		67.817,00
14. Abschreibungen			
a) Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen	194.336,02		180.363,64
b) Abschreibungen auf Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	2.566,75		0,00
15. Aufwendungen für Instandhaltung und Instandsetzung	75.518,76		113.011,47
	<u>192.604,53-</u>	<u>280.472,06</u>	<u>225.558,11-</u>
Übertrag			<u>168.410,34</u>

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
Übertrag	192.604,53-	280.472,06	168.410,34 225.558,11-
16. Sonstige betriebliche Aufwendungen	<u>8.787,49</u>	201.392,02-	<u>6.336,98</u> 231.895,09-
Zwischenergebnis		<u>79.080,04</u>	<u>63.484,75-</u>
17. Zinsen und ähnliche Erträge	41,13		208,75
18. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	<u>44.463,60</u>	44.422,47-	<u>46.397,71</u> 46.188,96-
19. Jahresüberschuss		<u>34.657,57</u>	<u>109.673,71-</u>

Alten- und Pflegeheim Todtnau

Bilanz zum 31.12.2020

AKTIVA

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
A. Anlagevermögen			
I. Immaterielle Vermögensgegenstände			
1. entgeltlich erworbene Konzessionen, gewerbliche Schutzrechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzen an solchen Rechten und Werten		52.017,00	9.934,00
II. Sachanlagen			
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Betriebsbauten einschließlich der Betriebsbauten auf fremden Grundstücken	4.296.844,00		4.437.118,00
2. Einrichtungen und Ausstattungen ohne Fahrzeuge	182.966,00		184.746,00
3. Fahrzeuge	2.187,00		1.126,00
4. geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	<u>421.216,39</u>		<u>233.733,32</u>
		4.903.213,39	4.856.723,32
Summe Anlagevermögen		<u>4.955.230,39</u>	<u>4.866.657,32</u>
B. Umlaufvermögen			
I. Vorräte			
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe		11.878,33	9.173,07
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände			
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	67.426,32		28.537,21
2. Sonstige Vermögensgegenstände	<u>1.235,40</u>		<u>2.133,47</u>
		68.661,72	30.670,68
III. Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks		732.723,52	86.128,85
Summe Umlaufvermögen		<u>813.263,57</u>	<u>125.972,60</u>
		<u>5.768.493,96</u>	<u>4.992.629,92</u>

Alten- und Pflegeheim Todtnau

Bilanz zum 31.12.2020

PASSIVA

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
A. Eigenkapital			
1. Kapitalrücklage		436.633,59	436.633,59
2. Gewinnvortrag		262.647,90	372.321,61
3. Jahresüberschuss		34.657,57	109.673,71-
Summe Eigenkapital		<u>733.939,06</u>	<u>699.281,49</u>
B. Sonderposten aus Zuschüssen und Zuweisungen zur Finanzierung des Sachanlagevermögens			
1. Sonderposten aus öffentlichen Fördermitteln für Investitionen		1.901.997,00	1.969.814,00
C. Rückstellungen			
1. sonstige Rückstellungen		94.200,00	63.900,00
D. Verbindlichkeiten			
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	126.234,70		57.481,85
2. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	2.844.755,00		1.449.265,00
3. Sonstige Verbindlichkeiten	67.368,20		752.887,58
		<u>3.038.357,90</u>	<u>2.259.634,43</u>
		<u>5.768.493,96</u>	<u>4.992.629,92</u>

**Übersicht über die Entwicklung des Anlagevermögens des Alten- und Pflegeheims Todtnau im
Wirtschaftsjahr 2020 (01.01. - 31.12.)**

Posten des Anlagevermögens	Anschaffungs- und Herstellungskosten				Abschreibungen				Buchrestwerte 31.12.2020 EUR
	01.01.2020 EUR	Zugang EUR	Abgang EUR	31.12.2020 EUR	01.01.2020 EUR	Zugang EUR	Abgang EUR	31.12.2020 EUR	
<u>Anlagevermögen</u>									
1. Immaterielle Vermögensgegenstände	43.130,47	48.433,00		91.563,47	33.196,47	6.350,00		39.546,47	52.017,00
2. Bebaute Grundstücke (Betriebsbauten)	7.214.436,80			7.214.436,80	2.777.318,80	140.274,00		2.917.592,80	4.296.844,00
3. Bebaute Grundstücke (Wohnbauten)	0,00			0,00	0,00			0,00	0,00
4. Einrichtungen u. Ausstattungen	738.700,77	46.641,01	50.468,03	734.873,75	553.954,77	47.045,01	49.092,03	551.907,75	182.966,00
5. Fahrzeuge	3.859,17	1.728,01		5.587,18	2.733,17	667,01		3.400,18	2.187,00
6. Anlagen im Bau	233.733,32	187.483,07		421.216,39	0,00	0,00		0,00	421.216,39
Anlagevermögen gesamt :	8.233.860,53	284.285,09	50.468,03	8.467.677,59	3.367.203,21	194.336,02	49.092,03	3.512.447,20	4.955.230,39

Städtisches Alten- und Pflegeheim Todtnau

Darstellung der Finanzierung des langfristigen Vermögens laut Bilanzen

	31.12.1999		31.12.2006		31.12.2019		31.12.2020	
	1.000 €	%	1.000 €	%	1.000 €	%	1.000 €	%
Aktivseite								
langfristig								
Immaterielle Vermögensgegenstände, Sachanlagen und Finanzanlagen	2.628	209,6	2.449	188,2	4.867	161,0	4.955	128,2
sonstiges langfristiges Vermögen	7	0,5	13	1,0	9	0,3	12	0,3
abzüglich Sonderposten	-1.533	-122,2	-1.272	-97,8	-1.970	-65,2	-1.902	-49,2
langfristig gebundenes Vermögen	1.102	87,9	1.190	91,5	2.906	96,1	3.065	79,3
kurzfristig								
Kassenbestand	131	10,4	83	6,4	86	2,8	733	19,0
kurzfristige Forderungen und Sonstiges	21	1,7	28	2,2	31	1,0	68	1,8
Summe Aktivseite	1.254	100,0	1.301	100,0	3.023	100,0	3.866	100,0
Passivseite								
langfristig								
gezeichnetes Eigenkapital	437	34,8						
Kapitalrücklagen			437	33,6	437	14,5	437	11,3
Gewinn- / Verlustvortrag	95	7,6	346	26,6	372	12,3	262	6,8
Jahresergebnis	23	1,8	-20	-1,5	-109	-3,6	35	0,9
Fremdkredite	634	50,6	383	29,4	1.449	47,9	2.845	73,6
langfristige Finanzierungsmittel	1.189	94,8	1.146	88,1	2.149	71,1	3.579	92,6
kurzfristig								
Kassenmehrausgaben			57	4,4	0	0,0	0	0,0
kurzfristige Verbindlichkeiten und Sonstiges	65	5,2	98	7,5	874	28,9	287	7,4
Summe Passivseite	1.254	100,0	1.301	100,0	3.023	100,0	3.866	100,0
Über- bzw. Unterfinanzierung des langfristigen Vermögens	87		-44		-757		514	

Jahresabschluss 2020
des Eigenbetriebs
Stadtwerke Todtnau -Wasserversorgung-

ANTRAG AN DEN GEMEINDERAT AUF FESTSTELLUNG DES JAHRESABSCHLUSSES 2020

des Eigenbetriebs Stadtwerke Todtnau -Wasserversorgung-

Der Gemeinderat nimmt vom Jahresabschluss 2020 des Eigenbetriebs Stadtwerke Todtnau -Wasserversorgung- Kenntnis und beschließt:

1. Das Ergebnis des Jahresabschlusses 2020 wird gemäß § 16 Abs. 3 des Eigenbetriebsgesetzes wie folgt festgestellt:			
1.1	Bilanzsumme	11.089.335,16	EUR
1.1.1	davon entfallen auf der Aktivseite auf		
	das Anlagevermögen	10.605.499,61	EUR
	das Umlaufvermögen	483.835,55	EUR
1.1.2	davon entfallen auf der Passivseite auf		
	das Eigenkapital	1.398.297,13	EUR
	die Wertberichtigungen zu den Sachanlagen	3.332.141,26	EUR
	die empfangenen Ertragszuschüsse	320.334,36	EUR
	die Rückstellungen	12.438,56	EUR
	die Verbindlichkeiten	6.026.123,85	EUR
1.2	Jahresüberschuss	173.297,13	EUR
1.2.1	Summe der Erträge	1.196.037,74	EUR
1.2.2	Summe der Aufwendungen	1.022.740,61	EUR
2. Behandlung des Jahresüberschusses			
2.1	Vortrag auf neue Rechnung	173.297,13	EUR

Todtnau, 30. September 2021

Der Bürgermeister:
gez. *Wießner*

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 27.01.2022 diesen Antrag zum Beschluss erhoben.

LAGEBERICHT ZUM JAHRESABSCHLUSS 2020

A) Allgemeines

Die Stadtwerke Todtnau werden als Eigenbetrieb außerhalb des städtischen Haushalts nach dem Eigenbetriebsgesetz und nach der Betriebssatzung geführt und bestehen seit dem 01. Januar 1988 nur noch aus dem Betriebszweig Wasserversorgung, nachdem die Strom- und Gasversorgung ausgegliedert und in die neu gegründete Kapitalgesellschaft „Energieversorgung Oberes Wiesental GmbH“ - EOW - eingebracht wurden. An der EOW sind die Stadt Todtnau mit 52 % sowie die Energiedienst AG Rheinfelden und die badenova AG & Co. KG Freiburg mit jeweils 24 % beteiligt. Die von den Stadtwerken Todtnau -Wasserversorgung- gehaltene Beteiligung an der EOW ist zum 31.12.2020 mit 420.340,39 EUR bilanziert.

Zweck des Eigenbetriebs Stadtwerke Todtnau -Wasserversorgung- ist die Versorgung des Stadtgebiets mit Wasser. Das Stammkapital beträgt 1.225.000,00 EUR. Mit Gemeinderatsbeschluss vom 14. Dezember 1989 wurde die Wasserversorgungssatzung der Stadt Todtnau um den Zusatz „Die Wasserversorgung erstrebt keinen Gewinn“ ergänzt. Daher ist die Wasserversorgung seit 1990 steuerrechtlich kein Gewerbebetrieb. Nach dem Vertrag über die Betriebsführung der Wasserversorgung vom 12. Dezember 2002 ist die EOW seit dem 01. Januar 2003 mit der kaufmännischen und technischen Betriebsführung des Eigenbetriebs Stadtwerke beauftragt.

Der Wirtschaftsplan für die Stadtwerke Todtnau -Wasserversorgung- 2020 wurde vom Gemeinderat am 30. Januar 2020 mit einem Volumen von 1.077.000,00 EUR im Erfolgsplan und 1.363.000,00 EUR im Vermögensplan beschlossen. Das Landratsamt Lörrach, Fachbereich Kommunalaufsicht und Prüfung, hat als Rechtsaufsichtsbehörde am 26. Februar 2020 die im Wirtschaftsplan vorgesehenen Kreditaufnahmen in Höhe von 480.000,00 EUR für die Investitionen im Bereich der Wasserversorgung genehmigt.

B) Erfolgsplan / Gewinn- und Verlustrechnung -GuV-

Die Gewinn- und Verlustrechnung der Stadtwerke Todtnau -Wasserversorgung- schließt bei Erträgen von 1.196.037,74 EUR und Aufwendungen von 1.022.740,61 EUR mit einem Jahresüberschuss in Höhe von 173.297,13 EUR ab, der auf neue Rechnung vorgetragen werden soll. In diesem Überschuss ist eine Dividenden-Ausschüttung aus der Beteiligung an der EOW in Höhe von 143.000,00 EUR enthalten, die in voller Höhe an die Stadt weiter zu leiten ist. Die Höhe des Jahresüberschusses ermöglicht neben dieser Dividenden-Weiterleitung noch die teilweise Abdeckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren, die in die Neukalkulation der Wassergebühren zum 01.01.2020 einbezogen worden waren.

Im Wirtschaftsjahr 2020 sind folgende Erträge und Aufwendungen angefallen:

Erträge:

Erlös aus Wasserverkauf	897.193,74 EUR
Auflösung empfangener Ertragszuschüsse	146.816,04 EUR
Erträge aus Beteiligungen	143.000,00 EUR
Sonstige Erträge	9.027,96 EUR
	<u>1.196.037,74 EUR</u>

Aufwendungen:

Abschreibungen	521.841,18	EUR
Unterhaltung der Anlagen und Geräte, Installationsmaterial u.a.	197.336,55	EUR
Zinsen für Kredite	116.363,32	EUR
Kosten der Betriebsführung	85.299,75	EUR
Verwaltungskostenbeitrag an die Stadt	38.830,08	EUR
Wasserentnahmeentgelt	26.598,20	EUR
Versicherungen	12.552,98	EUR
Wertberichtigungen, Vermögensabgänge	7.216,00	EUR
Sonstige Aufwendungen (Prüfungskosten, Telefon, Steuern u.a.)	16.702,55	EUR

1.022.740,61 EUR

C) Vermögensplan / Bilanz

Im Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2020 waren Investitionen in Höhe von 672.000,00 EUR vorgesehen. Folgende Ausgaben sind angefallen:

Sanierung Hochbehälter Lisbühl	268.437,17	EUR
Hochbehälter Truppenunterkunft TUK Fahl	160.710,74	EUR
Erneuerung Rohrleitung Wiesenstraße	103.339,61	EUR
Leitungserneuerung Meinrad-Thoma-Straße	71.596,66	EUR
Erschließung Neubaugebiet Obere Sonnhalde II	29.726,51	EUR
Hausanschlüsse	14.130,31	EUR
Leitungserneuerung Carl-Otto-Keller-Straße	10.845,81	EUR
Ortsnetzerneuerung Wohngebiet „Schöne“	10.637,05	EUR
Quellenerschließung Gisiboden (Erkundung)	7.435,00	EUR
PMK - Quellbehälter Präger Böden	6.272,00	EUR
Knappenquelle (Blei-Eliminierung)	4.863,47	EUR
Schiebermaschine LDA-06S	3.899,42	EUR
Erneuerungen, Sanierungen Leitungsnetz	3.453,02	EUR
Kondensations-Luftentfeuchter (2 Stück)	2.330,44	EUR
	<u>697.677,21</u>	<u>EUR</u>

Die Bilanzsumme hat sich im Wirtschaftsjahr 2020 gegenüber dem Vorjahr um 244.777,16 EUR auf 11.089.335,16 EUR erhöht. Das Eigenkapital hat sich um 150.899,20 EUR auf 1.398.297,13 EUR erhöht.

D) Anlagevermögen

Der Buchrestwert des Anlagevermögens hat sich im Wirtschaftsjahr 2020 um 172.710,03 EUR auf 10.605.499,61 EUR erhöht.

Stand zum 01.01.2020	10.432.789,58	EUR
Zugang 2020	697.677,21	EUR
Abgang 2020	3.126,00	EUR
Abschreibungen 2020	521.841,18	EUR
Stand zum 31.12.2020	<u>10.605.499,61</u>	<u>EUR</u>

E) Schulden

Der Schuldenstand der Stadtwerke Todtnau -Wasserversorgung- hat sich durch die Darlehensaufnahme in Höhe von 480.000,00 EUR und die Kredittilgung in Höhe von 565.351,53 EUR um 85.351,53 EUR auf 5.511.395,60 EUR vermindert.

Stand zum 01.01.2020	5.596.747,13 EUR
Darlehensaufnahme 2020	480.000,00 EUR
Tilgung 2020	<u>565.351,53 EUR</u>
Stand zum 31.12.2020	<u>5.511.395,60 EUR</u>

F) Betriebsbericht

Im Ergebnis des Erfolgsplans ergaben sich verschiedene Abweichungen gegenüber den Ansätzen im Wirtschaftsplan 2020. Die Wasserabgabe an die Kunden ist gegenüber dem Vorjahr um rund 6.200 cbm gesunken und lag ca. 11.000 cbm unter dem Planansatz. Die Erlöse und Erträge - ohne die Dividendenausschüttung aus der Beteiligung an der EOW - lagen daher um rund 24.000 EUR unter dem Planansatz und beliefen sich auf rund 1.053.037 EUR. An Zinsen fielen rund 2.000 EUR weniger an als geplant. Die Ausgaben für den Materialaufwand und für die sonstigen betrieblichen Aufwendungen lagen ebenso um ca. 25.000 EUR unter dem Planansatz.

Im Vermögensplan wurden Maßnahmen mit Kosten von insgesamt 697.677,21 EUR durchgeführt. Hier sind besonders der Umbau/Neubau des Hochbehälters Truppenunterkunft Fahl mit rund 160.700 EUR Kosten, die Sanierung Hochbehälter Lisbühl mit Kosten von rund 268.400 EUR sowie die Rohrnetzerneuerung in der Wiesenstraße mit Kosten von rund 103.300 EUR zu erwähnen. Für weitere Bau-, Sanierungs- und Erweiterungsmaßnahmen sowie die Erneuerung von Hausanschlüssen und die Anschaffung zweier Kondensations-Luftentfeuchter sowie einer Schiebermaschine wurden rund 165.300 EUR aufgewendet.

1. Wassergewinnung

Aus den verschiedenen Quellen wurden im Jahr 2020 insgesamt 265.982 cbm Wasser bezogen.

2. Wasserabgabe

In den letzten acht Berichtsjahren wurde folgende Trinkwassermenge verkauft:

	2013 cbm	2014 cbm	2015 cbm	2016 cbm	2017 cbm	2018 cbm	2019 cbm	2020 cbm
an Tarifabnehmer	272.149	270.766	273.890	270.127	272.870	261.984	264.476	258.285
an Baustellen sowie Berichtigungen	270	201	28	108	126	0	0	0
Insgesamt	272.419	270.967	273.918	270.235	272.996	261.984	264.476	258.285

Der Wasserverbrauch betrug im Jahr 2020 pro Einwohner ca. 145 l pro Tag, gemessen am Verbrauch der Tarifabnehmer. Allerdings sind in dieser Zahl auch bezogene Trinkwassermengen von Gewerbe und öffentlichen Verbrauchsstellen enthalten. Der durch-

schnittliche Pro-Kopf-Verbrauch in Deutschland lag im Jahr 2019 bei ca. 129 l Trinkwasser pro Tag.

3. Entwicklung der Wassergebühren (ohne Mehrwertsteuer)

ab	01.01.1989:	0,69	€/cbm
ab	01.04.1989:	0,74	€/cbm
ab	01.04.1991:	0,84	€/cbm
ab	01.01.1993:	1,05	€/cbm
ab	01.01.1994:	1,28	€/cbm
ab	01.01.1997:	1,38	€/cbm
ab	01.01.1998:	1,61	€/cbm
ab	01.01.2002:	1,70	€/cbm
ab	01.01.2003:	1,89	€/cbm
ab	01.01.2008:	2,24	€/cbm
ab	15.09.2008:	2,37	€/cbm
ab	01.03.2010:	2,71	€/cbm
ab	01.01.2012:	2,91	€/cbm
ab	01.01.2020:	3,12	€/cbm

Todtnau, 30. September 2021

gez. Giesel

Sebastian Giesel, Geschäftsführer EOW GmbH

gez. Klauser

Andreas Klauser, Stadtkämmerer

**GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG
FÜR DIE ZEIT VOM 1. JANUAR 2020 BIS 31. DEZEMBER 2020 DER
STADTWERKE TODTNAU WASSERVERSORGUNG, TODTNAU**

	EUR	Vorjahr TEUR
	<hr/>	<hr/>
1. Umsatzerlöse	1.052.589,24	1.010
2. Sonstige betriebliche Erträge	<u>448,50</u>	5
	1.053.037,74	1.015
3. Materialaufwand		
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	1.848,11	0
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	<u>195.488,44</u>	259
	197.336,55	259
4. Abschreibungen auf Sachanlagen	521.841,18	524
5. Sonstige betriebliche Aufwendungen	186.987,66	183
6. Erträge aus Beteiligungen	143.000,00	104
7. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	<u>116.363,32</u>	130
	<u>26.636,68</u>	-26
8. Ergebnis nach Steuern	173.509,03	23
9. Sonstige Steuern	<u>211,90</u>	1
10. Jahresüberschuss	<u><u>173.297,13</u></u>	<u><u>22</u></u>

BILANZ ZUM 31. DEZEMBER 2020
DER STADTWERKE TODTNAU WASSERVERSORGUNG, TODTNAU

A K T I V A

	EUR	Vorjahr TEUR
A. ANLAGEVERMÖGEN		
I. Sachanlagen		
1. Grundstücke und Bauten	23.906,84	21
2. Technische Anlagen und Maschinen	9.600.369,00	9.559
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung	10.018,00	5
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	550.865,38	428
	10.185.159,22	10.013
II. Finanzanlagen		
Anteile an verbundenen Unternehmen	420.340,39	420
	10.605.499,61	10.433
B. UMLAUFVERMÖGEN		
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	186.677,74	205
2. Sonstige Vermögensgegenstände	160.292,74	71
	346.970,48	276
II. Guthaben bei Kreditinstituten	136.065,07	136
	483.035,55	412
C. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN	800,00	0
	11.089.335,16	10.845

BILANZ ZUM 31. DEZEMBER 2020
DER STADTWERKE TODTNAU WASSERVERSORGUNG, TODTNAU

PASSIVA

	EUR	Vorjahr TEUR
A. EIGENKAPITAL		
I. Stammkapital lt. Satzung	1.225.000,00	1.225
II. Jahresüberschuss	173.297,13	22
	1.398.297,13	1.247
B. WERTBERICHTIGUNGEN ZU DEN SACHANLAGEN C.	3.332.141,26	3.324
EMPFANGENE ERTRAGSZUSCHÜSSE	320.334,36	333
D. RÜCKSTELLUNGEN		
Sonstige Rückstellungen E.	12.438,56	11
VERBINDLICHKEITEN		
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	5.574.193,59	5.597
2. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	78.318,69	39
3. Verbindlichkeiten gegenüber Energieversorgung Oberes Wiesental GmbH	94.569,33	44
4. Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Todtnau	185.846,07	175
5. Sonstige Verbindlichkeiten	93.196,17	75
	6.026.123,85	5.930
	11.089.335,16	10.845

**ENTWICKLUNG DES ANLAGEVERMÖGENS
DER STADTWERKE TOTDNAU WASSERVERSORGUNG, TOTDNAU**

	Anschaffungs-/Herstellungskosten				Kumulierte Abschreibungen				Buchwerte		
	1.1.2020 EUR	Zugänge EUR	Abgänge EUR	Umbuchung EUR	31.12.2020 EUR	1.1.2020 EUR	Zugänge EUR	Abgänge EUR	Umbuchung EUR	31.12.2020 EUR	Vorjahr EUR
I. Sachanlagen											
1. Grundstücke und Bauten											
Grundstücke	21.256,96	0,00	0,00	2.650,00	23.906,96	0,12	0,00	0,00	0,00	23.906,84	21.256,84
2. Technische Anlagen und Maschinen											
Gewinnungsanlagen	1.716.050,10	0,00	0,00	-63.940,99	1.652.109,11	1.551.305,10	17.307,00	0,00	-63.941,99	1.504.670,11	164.745,00
Verteilungsanlagen	10.139.293,40	0,00	99.837,62	-308.263,23	9.731.192,55	5.868.524,40	291.461,00	96.711,62	-98.130,23	5.965.143,55	4.270.769,00
- Speicheranlagen	9.420.214,17	21.146,21	12.502,10	916.729,33	10.345.587,61	4.316.095,17	210.248,32	12.502,10	162.072,22	4.675.913,61	5.104.119,00
- Leitungsnetz und Hausanschlüsse	102.188,31	0,00	0,00	0,00	102.188,31	83.194,31	1.787,00	0,00	0,00	84.981,31	18.994,00
Messeinrichtung	21.377.745,98	21.146,21	112.339,72	544.525,11	21.831.077,58	11.819.118,98	570.803,32	109.213,72	0,00	12.230.708,58	9.558.627,00
3. Andere Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattung											
Geräte und Werkzeuge	49.551,57	6.229,86	22.700,66	0,00	33.080,77	44.725,57	1.037,86	22.700,66	0,00	23.062,77	4.926,00
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau											
Summe Sachanlagen	427.739,35	670.301,14	0,00	-547.175,11	550.865,38	0,00	0,00	0,00	0,00	550.865,38	427.739,35
	21.876.293,86	697.677,21	1.35.040,38	0,00	22.438.930,69	11.863.844,67	521.841,18	131.914,38	0,00	12.253.771,47	10.012.449,19
II. Finanzanlagen											
Anteile an verbundenen Unternehmen											
Summe Finanzanlagen	420.340,39	0,00	0,00	0,00	420.340,39	0,00	0,00	0,00	0,00	420.340,39	420.340,39
	420.340,39	0,00	0,00	0,00	420.340,39	0,00	0,00	0,00	0,00	420.340,39	420.340,39
Gesamt	22.296.634,25	697.677,21	135.040,38	0,00	22.859.271,08	11.863.844,67	521.841,18	131.914,38	0,00	12.253.771,47	10.432.789,58

Stadtwerke Todtnau - Wasserversorgung -

Darstellung der Finanzierung des langfristigen Vermögens laut Bilanzen

	31.12.2000		31.12.2006		31.12.2019		31.12.2020	
	1.000 €	%	1.000 €	%	1.000 €	%	1.000 €	%
Aktivseite								
langfristig								
Immaterielle Vermögensgegenstände, Sachanlagen und Finanzanlagen	7.195	135,8	8.330	140,5	10.433	145,1	10.606	142,6
sonstiges langfristiges Vermögen	64	1,2	12	0,2				
abzüglich Ertragszuschüsse	-2.372	-44,8	-2.756	-46,5	-3.656	-50,9	-3.652	-49,1
langfristig gebundenes Vermögen	4.887	92,2	5.586	94,2	6.777	94,3	6.954	93,5
kurzfristig								
Kassenbestand			52	0,9	135	1,9	136	1,8
kurzfristige Forderungen und Sonstiges	410	7,7	290	4,9	276	3,8	347	4,7
Summe Aktivseite	5.297	100,0	5.928	100,0	7.188	100,0	7.437	100,0
Passivseite								
langfristig								
Eigenkapital	1.399	26,4	1.403	23,7	1.247	17	1.398	19
davon: Ergebnisvortrag	(+ 173)		(+ 84)		(+/- 0)		(+/- 0)	
Jahresergebnis	(- 1)		(+ 94)		(+ 22)		(+ 173)	
Trägerkredite								
Fremdkredite	3.634	68,6	4.130	69,7	5.597	77,9	5.574	74,9
langfristige Finanzierungsmittel	5.033	95,0	5.533	93,3	6.844	95,2	6.972	93,7
kurzfristig								
Kassenmehrausgaben	201	3,8	247	4,2	0	0,0	0	0,0
kurzfristige Verbindlichkeiten und Sonstiges	63	1,2	148	2,5	344	4,8	465	6,3
Summe Passivseite	5.297	100,0	5.928	100,0	7.188	100,0	7.437	100,0
Über- bzw. Unterfinanzierung des langfristigen Vermögens	146		-53		67		18	

